

GEN II UNIVERSAL FLASHHOLE DEBURRING TOOL - SINCLAIR INTERNATIONAL UNIVERSAL FLASH HOLE DEBURRING TOOL GEN 2, HANDLE ONLY

The Latest version of our Model 1000 flash hole deburring tool features stainless steel construction and chip clearance slots which alleviate the tendency of the tool to collect chips in the end of the cutting shaft. This tool is inserted in the case mouth and uses the web of the case as a safety stop. A couple of turns will remove any burrs and leave a small chamfer on the inside edge of the flash hole. Flash hole deburring is a one-time operation. Since variations of case length do not affect the use of this tool, flash hole deburring is most easily performed on brand new brass without trimming. This tool is available as the 05-1000 standard Generation II flash hole tool which consists of the cutting shaft and the tapered guide. For handloaders who prefer a large, comfortable handle, this tool is also available as the 05-1255 which includes the Sinclair large grip handle found on many of our other tools. For handloaders who already own this or our previous Model 1000 Flash Hole Deburring Tool the large Sinclair handle is available separately as the 05-1320.



Attributes

- Name: SINCLAIR INTERNATIONAL UNIVERSAL FLASH HOLE DEBURRING TOOL GEN 2, HANDLE ONLY
- Manufacturer: SINCLAIR INTERNATIONAL
- Product no.: 749011529
- Mfr. No.:
- Caliber: Universal
- Delivery weight: 0.05kg

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: GEN II Universal Flashhole Deburring Tool Sicherheitshinweise](#)
- [English: GEN II Universal Flashhole Deburring Tool Safety Instructions](#)
- [Español: Instrucciones de Seguridad para la Herramienta de Desbarbado de Agujeros de Percusión GEN II](#)
- [Français: Instructions de Sécurité pour l'Outil de Chanfreinage de Trou de Percussion GEN II](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per il GEN II Universal Flashhole Deburring Tool](#)
- [Norsk: GEN II Universal Flashhole Deburring Tool Sikkerhetsinstruksjoner](#)
- [Polski: Instrukcje Bezpieczeństwa Narzędzia do Usuwania Zadrapań z Otworów Zapłonowych GEN II](#)
- [Suomi: GEN II Universal Flashhole Deburring Tool Turvaohjeet](#)
- [Svenska: GEN II Universal Flashhole Deburring Tool Säkerhetsinstruktioner](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro GEN II Universal Flashhole Deburring Tool](#)

GEN II Universal Flashhole Deburring Tool

Sicherheitshinweise

Einführung

Vielen Dank, dass du dich für das GEN II Universal Flashhole Deburring Tool von Sinclair International entschieden hast. Dieser Leitfaden bietet wichtige Sicherheitshinweise und Richtlinien, um die sichere und effektive Nutzung dieses Produkts zu gewährleisten. Bitte lese diese Anweisungen sorgfältig durch und halte sie ein.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Stelle sicher, dass du das Werkzeug sicher verwendest, indem du alle Anweisungen befolgst.
- Dieses Werkzeug ist für die Verwendung mit nicht lebensmittelechten Materialien konzipiert und sollte nicht für andere Zwecke verwendet werden.
- Halte das Werkzeug immer außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Achte beim Benutzen des Werkzeugs auf deine Umgebung, um Unfälle zu vermeiden.
- Überprüfe das Werkzeug regelmäßig auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung, bevor du es verwendest.
- Melde unsichere Bedingungen oder Unfälle den entsprechenden Behörden.

Spezifische Sicherheitshinweise zur Verwendung

- Verwende das Werkzeug nur wie vorgesehen, um die FlashHoles in Messinghülsen zu entgraten.
- Trage immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille, um deine Augen vor Ablagerungen zu schützen.
- Wende beim Gebrauch des Werkzeugs keinen übermäßigen Druck an; lass das Werkzeug die Arbeit erledigen.
- Stelle sicher, dass die Hülse sicher gehalten wird, bevor du das Werkzeug einführst.
- Vermeide die Benutzung des Werkzeugs in der Nähe von brennbaren Materialien oder in gefährlichen Umgebungen.
- Wenn du während der Benutzung des Werkzeugs Unbehagen oder ungewöhnliche Empfindungen verspürst, stelle die Benutzung sofort ein und konsultiere einen Fachmann.

Anweisungen für Installation und Nutzung

1. Vorbereitung:

- Stelle sicher, dass du einen sauberen, stabilen Arbeitsplatz hast.
- Sammle alle notwendigen Materialien, einschließlich des GEN II Universal Flashhole Deburring Tools und der zu entgratenden Messinghülsen.

2. Installation:

- Führe die Schneidachse des Werkzeugs in die Hülsenöffnung ein.
- Nutze den Steg der Hülse als Sicherheitsstopp, um ein Überstecken zu verhindern.

3. Benutzung:

- Drehe das Werkzeug sanft im Uhrzeigersinn.
- Ein paar Umdrehungen entfernen effektiv alle Grate und erzeugen eine kleine Fase am inneren Rand des FlashHoles.
- Nach der Verwendung entferne das Werkzeug aus der Hülse und überprüfe das FlashHole auf

verbleibende Grate.

4. Nach der Benutzung:

- Reinige das Werkzeug nach jeder Verwendung, um Ablagerungen zu vermeiden.
- Lagere das Werkzeug an einem trockenen, sicheren Ort, fern von Kindern.

Entsorgungshinweise

- Entsorge das Werkzeug gemäß den örtlichen Vorschriften für Metallprodukte.
- Wenn das Werkzeug irreparabel beschädigt ist, Sorge dafür, dass es sicher entsorgt wird, um Verletzungen anderer zu vermeiden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Bei Fragen oder Bedenken bezüglich des GEN II Universal Flashhole Deburring Tools konsultiere bitte deinen Händler oder Hersteller um Unterstützung. Stelle immer sicher, dass du die neuesten Sicherheitshinweise und Empfehlungen befolgst.

Vielen Dank für deine Aufmerksamkeit zu diesen Sicherheitshinweisen. Deine Sicherheit hat für uns höchste Priorität. Genieße deine Erfahrung mit dem GEN II Universal Flashhole Deburring Tool!

GEN II Universal Flashhole Deburring Tool Safety Instructions

Introduction

Thank you for choosing the GEN II Universal Flashhole Deburring Tool from Sinclair International. This guide provides important safety instructions and guidelines to ensure the safe and effective use of this product. Please read and follow these instructions carefully.

General Safety Guidelines

- Ensure safe use of the tool by following all instructions.
- This tool is designed for nonfood use and should not be used for any other purpose.
- Always keep the tool out of reach of children and vulnerable individuals.
- Be mindful of your surroundings while using the tool to avoid accidents.
- Regularly inspect the tool for any signs of wear or damage before use.
- Report any unsafe conditions or accidents to the appropriate authorities.

Specific Safety Precautions for Use

- Use the tool only as intended, for deburring flash holes in brass cases.
- Always wear appropriate safety gear, including safety glasses, to protect your eyes from debris.
- Do not apply excessive force while using the tool; let the tool do the work.
- Ensure that the case is securely held in place before inserting the tool.
- Avoid using the tool near flammable materials or in hazardous environments.
- If you experience any discomfort or unusual sensations while using the tool, stop use immediately and consult a professional.

Instructions for Installation and Usage

1. Preparation:

- Ensure that you have a clean, stable work area.
- Gather all necessary materials, including the GEN II Universal Flashhole Deburring Tool and brass cases to be deburred.

2. Installation:

- Insert the cutting shaft of the tool into the case mouth.
- Use the web of the case as a safety stop to prevent overinsertion.

3. Usage:

- Rotate the tool gently in a clockwise direction.
- A couple of turns will effectively remove any burrs and create a small chamfer on the inside edge of the flash hole.
- After use, remove the tool from the case and inspect the flash hole for any remaining burrs.

4. PostUse Care:

- Clean the tool after each use to prevent buildup of debris.
- Store the tool in a dry, safe location away from children.

Disposal Instructions

- Dispose of the tool in accordance with local regulations for metal products.
- If the tool is damaged beyond repair, ensure it is disposed of safely to prevent injury to others.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the GEN II Universal Flashhole Deburring Tool, please consult your retailer or manufacturer for assistance. Always ensure that you are following the latest safety guidelines and recommendations.

Thank you for your attention to these safety instructions. Your safety is our priority. Enjoy your experience with the GEN II Universal Flashhole Deburring Tool!

Instrucciones de Seguridad para la Herramienta de Desbarbado de Agujeros de Percusión GEN II

Introducción

Gracias por elegir la Herramienta de Desbarbado de Agujeros de Percusión GEN II de Sinclair International. Esta guía proporciona instrucciones y pautas de seguridad importantes para garantizar el uso seguro y efectivo de este producto. Por favor, lee y sigue estas instrucciones cuidadosamente.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de usar la herramienta siguiendo todas las instrucciones.
- Esta herramienta está diseñada para uso no alimentario y no debe usarse para ningún otro propósito.
- Mantén siempre la herramienta fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Presta atención a tu entorno mientras usas la herramienta para evitar accidentes.
- Inspecciona regularmente la herramienta en busca de signos de desgaste o daño antes de usarla.
- Informa sobre cualquier condición insegura o accidente a las autoridades correspondientes.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Usa la herramienta solo para el propósito previsto, que es desbarbar agujeros de percusión en cartuchos de latón.
- Siempre usa equipo de seguridad adecuado, incluyendo gafas de seguridad, para proteger tus ojos de los escombros.
- No apliques fuerza excesiva mientras usas la herramienta; deja que la herramienta haga el trabajo.
- Asegúrate de que el cartucho esté sostenido de manera segura antes de insertar la herramienta.
- Evita usar la herramienta cerca de materiales inflamables o en entornos peligrosos.
- Si experimentas alguna incomodidad o sensaciones inusuales mientras usas la herramienta, detén su uso de inmediato y consulta a un profesional.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Preparación:

- Asegúrate de tener un área de trabajo limpia y estable.
- Reúne todos los materiales necesarios, incluyendo la Herramienta de Desbarbado de Agujeros de Percusión GEN II y los cartuchos de latón que deseas desbarbar.

2. Instalación:

- Inserta el eje de corte de la herramienta en la boca del cartucho.
- Usa la parte superior del cartucho como un tope de seguridad para evitar la inserción excesiva.

3. Uso:

- Gira la herramienta suavemente en dirección horaria.
- Un par de giros eliminarán efectivamente cualquier rebaba y crearán un pequeño chaflán en el borde interior del agujero de percusión.
- Después de usar, retira la herramienta del cartucho e inspecciona el agujero de percusión en busca de rebabas restantes.

4. Cuidado Posterior al Uso:

- Limpia la herramienta después de cada uso para evitar la acumulación de escombros.
- Guarda la herramienta en un lugar seco y seguro, fuera del alcance de los niños.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha la herramienta de acuerdo con las regulaciones locales para productos metálicos.
- Si la herramienta está dañada más allá de la reparación, asegúrate de desecharla de manera segura para prevenir lesiones a otros.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier pregunta o inquietud relacionada con la Herramienta de Desbarbado de Agujeros de Percusión GEN II, consulta a tu minorista o fabricante para obtener asistencia. Siempre asegúrate de seguir las últimas pautas y recomendaciones de seguridad.

Gracias por tu atención a estas instrucciones de seguridad. Tu seguridad es nuestra prioridad. ¡Disfruta de tu experiencia con la Herramienta de Desbarbado de Agujeros de Percusión GEN II!

Instructions de Sécurité pour l'Outil de Chanfreinage de Trou de Percussion GEN II

Introduction

Merci d'avoir choisi l'outil de chanfreinage de trou de percussion GEN II de Sinclair International. Ce guide fournit des instructions de sécurité importantes et des lignes directrices pour garantir une utilisation sûre et efficace de ce produit. Veuillez lire et suivre ces instructions attentivement.

Lignes Directrices de Sécurité Générales

- Assuretoi d'utiliser l'outil en suivant toutes les instructions.
- Cet outil est conçu pour un usage non alimentaire et ne doit pas être utilisé à d'autres fins.
- Garde toujours l'outil hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Sois attentif à ton environnement lors de l'utilisation de l'outil pour éviter les accidents.
- Inspecte régulièrement l'outil pour tout signe d'usure ou de dommage avant utilisation.
- Signale toute condition dangereuse ou tout accident aux autorités compétentes.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilise l'outil uniquement comme prévu, pour ébavurer les trous de percussion dans les douilles en laiton.
- Porte toujours un équipement de sécurité approprié, y compris des lunettes de sécurité, pour protéger tes yeux des débris.
- N'applique pas une force excessive lors de l'utilisation de l'outil ; laisse l'outil faire le travail.
- Assuretoi que la douille est bien maintenue en place avant d'insérer l'outil.
- Évite d'utiliser l'outil près de matériaux inflammables ou dans des environnements dangereux.
- Si tu ressens un inconfort ou des sensations inhabituelles pendant l'utilisation de l'outil, arrête immédiatement et consulte un professionnel.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Préparation :

- Assuretoi d'avoir un espace de travail propre et stable.
- Rassemble tous les matériaux nécessaires, y compris l'outil de chanfreinage de trou de percussion GEN II et les douilles en laiton à ébavurer.

2. Installation :

- Insère l'arbre de coupe de l'outil dans l'ouverture de la douille.
- Utilise le corps de la douille comme butée de sécurité pour éviter une insertion excessive.

3. Utilisation :

- Fais tourner l'outil doucement dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Quelques tours suffisent pour enlever les bavures et créer un petit chanfrein sur le bord intérieur du trou de percussion.
- Après utilisation, retire l'outil de la douille et inspecte le trou de percussion pour tout résidu de bavure.

4. Entretien PostUtilisation :

- Nettoie l'outil après chaque utilisation pour éviter l'accumulation de débris.

- Range l'outil dans un endroit sec et sûr, loin des enfants.

Instructions de Disposal

- Dispose de l'outil conformément aux réglementations locales concernant les produits métalliques.
- Si l'outil est endommagé au-delà de toute réparation, assure-toi de le jeter en toute sécurité pour éviter de blesser d'autres personnes.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant l'outil de chanfreinage de trou de percussion GEN II, consulte ton détaillant ou le fabricant pour obtenir de l'aide. Assure-toi toujours de suivre les dernières directives et recommandations de sécurité.

Merci de prêter attention à ces instructions de sécurité. Ta sécurité est notre priorité. Profite de ton expérience avec l'outil de chanfreinage de trou de percussion GEN II !

Istruzioni di Sicurezza per il GEN II Universal Flashhole Deburring Tool

Introduzione

Grazie per aver scelto il GEN II Universal Flashhole Deburring Tool di Sinclair International. Questo manuale fornisce importanti istruzioni di sicurezza e linee guida per garantire un uso sicuro ed efficace di questo prodotto. Si prega di leggere e seguire attentamente queste istruzioni.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurarsi di utilizzare lo strumento seguendo tutte le istruzioni.
- Questo strumento è progettato per uso non alimentare e non deve essere utilizzato per altri scopi.
- Tenere sempre lo strumento fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Prestare attenzione all'ambiente circostante durante l'uso dello strumento per evitare incidenti.
- Ispezionare regolarmente lo strumento per eventuali segni di usura o danni prima dell'uso.
- Segnalare eventuali condizioni di pericolo o incidenti alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizzare lo strumento solo come previsto, per smussare i fori di accensione nei casi di ottone.
- Indossare sempre l'equipaggiamento di sicurezza appropriato, inclusi occhiali di sicurezza, per proteggere gli occhi dai detriti.
- Non applicare eccessiva forza durante l'uso dello strumento; lasciare che sia lo strumento a svolgere il lavoro.
- Assicurarsi che il caso sia tenuto saldamente in posizione prima di inserire lo strumento.
- Evitare di utilizzare lo strumento vicino a materiali infiammabili o in ambienti pericolosi.
- Se si avvertono fastidi o sensazioni insolite durante l'uso dello strumento, interrompere immediatamente l'uso e consultare un professionista.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Preparazione:

- Assicurarsi di avere un'area di lavoro pulita e stabile.
- Raccogliere tutti i materiali necessari, incluso il GEN II Universal Flashhole Deburring Tool e i casi di ottone da smussare.

2. Installazione:

- Inserire l'albero di taglio dello strumento nella bocca del caso.
- Utilizzare il web del caso come fermo di sicurezza per evitare un'inserzione eccessiva.

3. Uso:

- Ruotare delicatamente lo strumento in direzione oraria.
- Un paio di giri rimuoveranno efficacemente eventuali sbavature e creeranno una piccola smussatura sul bordo interno del foro di accensione.
- Dopo l'uso, rimuovere lo strumento dal caso e ispezionare il foro di accensione per eventuali sbavature residue.

4. Cura PostUso:

- Pulire lo strumento dopo ogni uso per prevenire l'accumulo di detriti.
- Conservare lo strumento in un luogo asciutto e sicuro, lontano dalla portata dei bambini.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire lo strumento in conformità con le normative locali per i prodotti in metallo.
- Se lo strumento è danneggiato oltre riparazione, assicurarsi che venga smaltito in modo sicuro per prevenire infortuni ad altre persone.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardante il GEN II Universal Flashhole Deburring Tool, si prega di consultare il proprio rivenditore o produttore per assistenza. Assicurarsi sempre di seguire le ultime linee guida e raccomandazioni di sicurezza.

Grazie per la vostra attenzione a queste istruzioni di sicurezza. La vostra sicurezza è la nostra priorità. Godetevi la vostra esperienza con il GEN II Universal Flashhole Deburring Tool!

GEN II Universal Flashhole Deburring Tool

Sikkerhetsinstruksjoner

Introduksjon

Takk for at du valgte GEN II Universal Flashhole Deburring Tool fra Sinclair International. Denne guiden gir viktige sikkerhetsinstruksjoner og retningslinjer for å sikre trygg og effektiv bruk av dette produktet. Vennligst les og følg disse instruksjonene nøye.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for trygg bruk av verktøyet ved å følge alle instruksjoner.
- Dette verktøyet er designet for ikkematbruk og bør ikke brukes til noe annet formål.
- Hold alltid verktøyet utilgjengelig for barn og sårbare personer.
- Vær oppmerksom på omgivelsene dine mens du bruker verktøyet for å unngå ulykker.
- Inspiser verktøyet regelmessig for tegn på slitasje eller skade før bruk.
- Rapporter eventuelle usikre forhold eller ulykker til de relevante myndighetene.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Bruk verktøyet kun som tiltenkt, for å fjerne grader fra flashhull i messinghylser.
- Bruk alltid passende sikkerhetsutstyr, inkludert vernebriller, for å beskytte øynene dine mot rusk.
- Ikke påfør overdrevent press mens du bruker verktøyet; la verktøyet gjøre arbeidet.
- Sørg for at hylsen er sikkert holdt på plass før du setter inn verktøyet.
- Unngå å bruke verktøyet nær brennbare materialer eller i farlige miljøer.
- Hvis du opplever ubehag eller unormale sanseinntrykk mens du bruker verktøyet, stopp bruken umiddelbart og kontakt en profesjonell.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Forberedelse:

- Sørg for at du har et rent, stabilt arbeidsområde.
- Samle alle nødvendige materialer, inkludert GEN II Universal Flashhole Deburring Tool og messinghylser som skal deburreres.

2. Installasjon:

- Sett skjæreakselen til verktøyet inn i hylsemunnen.
- Bruk bunnen av hylsen som en sikkerhetsstopp for å forhindre overinnsetting.

3. Bruk:

- Drei verktøyet forsiktig med klokken.
- Et par omdreininger vil effektivt fjerne eventuelle grader og lage en liten fas på innsiden av flashhullet.
- Etter bruk, fjern verktøyet fra hylsen og inspiser flashhullet for eventuelle gjenværende grader.

4. Etter bruk:

- Rengjør verktøyet etter hver bruk for å forhindre opphopning av rusk.
- Oppbevar verktøyet på et tørt, sikkert sted, utilgjengelig for barn.

Avfallsinstruksjoner

- Kast verktøyet i samsvar med lokale forskrifter for metallprodukter.
- Hvis verktøyet er skadet utover reparasjon, sørg for at det kastes på en sikker måte for å forhindre skade på andre.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer angående GEN II Universal Flashhole Deburring Tool, vennligst kontakt din forhandler eller produsent for hjelp. Sørg alltid for at du følger de nyeste sikkerhetsretningslinjene og anbefalingene.

Takk for at du tar hensyn til disse sikkerhetsinstruksjonene. Din sikkerhet er vår prioritet. Nyt din opplevelse med GEN II Universal Flashhole Deburring Tool!

Instrukcje Bezpieczeństwa Narzędzia do Usuwania Zadrapań z Otworów Zapłonowych GEN II

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór Narzędzia do Usuwania Zadrapań z Otworów Zapłonowych GEN II od Sinclair International. Niniejszy przewodnik zawiera ważne instrukcje bezpieczeństwa i wytyczne, które zapewnią bezpieczne i skuteczne korzystanie z tego produktu. Prosimy o uważne przeczytanie i przestrzeganie tych instrukcji.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Zapewnij bezpieczne korzystanie z narzędzia, przestrzegając wszystkich instrukcji.
- To narzędzie jest zaprojektowane do użytku niezwywnościowego i nie powinno być używane w innym celu.
- Zawsze trzymaj narzędzie z dala od dzieci i osób wrażliwych.
- Zwracaj uwagę na otoczenie podczas korzystania z narzędzia, aby uniknąć wypadków.
- Regularnie sprawdzaj narzędzie pod kątem oznak zużycia lub uszkodzeń przed użyciem.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne warunki lub wypadki odpowiednim władzom.

Specyficzne Środki Ostrożności podczas Użytkowania

- Używaj narzędzia tylko zgodnie z przeznaczeniem, do usuwania zadrapań z otworów zapłonowych w łuskach mosiężnych.
- Zawsze noś odpowiednie środki ochrony osobistej, w tym okulary ochronne, aby chronić oczy przed odłamkami.
- Nie stosuj nadmiernej siły podczas korzystania z narzędzia; pozwól narzędziu wykonać pracę.
- Upewnij się, że łuska jest pewnie trzymana w miejscu przed włożeniem narzędzia.
- Unikaj używania narzędzia w pobliżu łatwopalnych materiałów lub w niebezpiecznych warunkach.
- Jeśli podczas korzystania z narzędzia odczuwasz dyskomfort lub nietypowe doznania, natychmiast przerwij użycie i skonsultuj się z profesjonalistą.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

1. Przygotowanie:

- Upewnij się, że masz czyste, stabilne miejsce pracy.
- Zbierz wszystkie niezbędne materiały, w tym Narzędzie do Usuwania Zadrapań z Otworów Zapłonowych GEN II oraz łuski mosiężne do obróbki.

2. Instalacja:

- Włóż wałek tnący narzędzia do otworu łuski.
- Użyj webu łuski jako zabezpieczenia, aby zapobiec nadmiernemu wsunięciu.

3. Użytkowanie:

- Delikatnie obracaj narzędzie w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
- Kilka obrotów skutecznie usunie wszelkie zadrapania i stworzy mały fazowany brzeg wewnętrznej krawędzi otworu zapłonowego.
- Po użyciu wyjmij narzędzie z łuski i sprawdź otwór zapłonowy pod kątem pozostałych zadrapań.

4. Pielęgnacja po Użyciu:

- Oczyszczyć narzędzie po każdym użyciu, aby zapobiec gromadzeniu się odpadów.
- Przechowywać narzędzie w suchym, bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj narzędzie zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi produktów metalowych.
- Jeśli narzędzie jest uszkodzone ponad naprawę, upewnij się, że jest utylizowane w sposób bezpieczny, aby zapobiec urazom innych osób.

Informacje Kontaktowe w celu Uzyskania Dalszego Wsparcia

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących Narzędzia do Usuwania Zadrapań z Otworów Zapłonowych GEN II, prosimy o kontakt z detalistą lub producentem w celu uzyskania pomocy. Zawsze upewnij się, że przestrzegasz najnowszych wytycznych i zaleceń dotyczących bezpieczeństwa.

Dziękujemy za zwrócenie uwagi na te instrukcje bezpieczeństwa. Twoje bezpieczeństwo jest dla nas priorytetem. Ciesz się korzystaniem z Narzędzia do Usuwania Zadrapań z Otworów Zapłonowych GEN II!

GEN II Universal Flashhole Deburring Tool

Turvaohjeet

Johdanto

Kiitos, että valitsit GEN II Universal Flashhole Deburring Toolin Sinclair Internationalilta. Tämä opas sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita ja suuntaviivoja, joiden avulla varmistat tämän tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön. Lue ja noudata näitä ohjeita huolellisesti.

Yleiset Turvallisuusohjeet

- Varmista työkalun turvallinen käyttö noudattamalla kaikkia ohjeita.
- Tämä työkalu on suunniteltu eielintarvikekäyttöön, eikä sitä tule käyttää muuhun tarkoitukseen.
- Pidä työkalu aina lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Ole tietoinen ympäristöstäsi työkalua käyttäessäsi onnettomuuksien välttämiseksi.
- Tarkista työkalu säännöllisesti kulumisen tai vaurioiden varalta ennen käyttöä.
- Ilmoita kaikista vaarallisista olosuhteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille.

Erityiset Turvallisuusvarotoimet Käytössä

- Käytä työkalua vain sen tarkoitetussa käytössä, eli brassipatruunoiden flash hole reikien puremiseen.
- Käytä aina sopivia suojavausteita, mukaan lukien suojalaseja, suojataksesi silmiäsi roskilta.
- Älä käytä liiallista voimaa työkalua käyttäessäsi; anna työkalun tehdä työ.
- Varmista, että patruuna on tukevasti paikallaan ennen työkalun asettamista.
- Vältä työkalun käyttöä syttyvissä materiaaleissa tai vaarallisissa ympäristöissä.
- Jos tunnet epämukavuutta tai epätavallisia tuntemuksia työkalua käyttäessäsi, lopeta käyttö heti ja ota yhteys ammattilaiseen.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Valmistelu:

- Varmista, että sinulla on puhdas ja vakaa työskentelyalue.
- Kerää kaikki tarvittavat materiaalit, mukaan lukien GEN II Universal Flashhole Deburring Tool ja deburrattavat brassipatruunat.

2. Asennus:

- Aseta työkalun leikkuusakseli patruunan suuhun.
- Käytä patruunan verkkosilmukkaa turvatoimenä estääksesi liiallista syöttöä.

3. Käyttö:

- Käännä työkalua varovasti myötäpäivään.
- Muutaman kierroksen jälkeen työkalu poistaa kaikki burrit ja luo pienen viisteen flash hole reunan sisäpuolelle.
- Käytön jälkeen poista työkalu patruunasta ja tarkista flash hole mahdollisten jäljellä olevien burrien varalta.

4. Käytön Jälkeinen Huolto:

- Puhdista työkalu jokaisen käytön jälkeen estääksesi roskien kertymisen.

- Säilytä työkalu kuivassa ja turvallisessa paikassa lasten ulottumattomissa.

Hävitsohjeet

- Hävitä työkalu paikallisten metallituotteiden hävittämistä koskevien sääntöjen mukaisesti.
- Jos työkalu on vaurioitunut korjaamattomaksi, varmista, että se hävitetään turvallisesti muiden vahingoittamisen estämiseksi.

Lisätuki

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita liittyen GEN II Universal Flashhole Deburring Tooliin, ota yhteys jälleenmyyjääsi tai valmistajaan saadaksesi apua. Varmista aina, että noudatat viimeisimpiä turvallisuusohjeita ja suosituksia.

Kiitos, että kiinnität huomiota näihin turvallisuusohjeisiin. Turvallisuutesi on meille tärkeää. Nauti kokemuksestasi GEN II Universal Flashhole Deburring Toolin kanssa!

GEN II Universal Flashhole Deburring Tool

Säkerhetsinstruktioner

Introduktion

Tack för att du valt GEN II Universal Flashhole Deburring Tool från Sinclair International. Denna guide tillhandahåller viktiga säkerhetsinstruktioner och riktlinjer för att säkerställa säker och effektiv användning av denna produkt. Vänligen läs och följ dessa instruktioner noggrant.

Allmänna Säkerhetsriktlinjer

- Se till att verktyget används säkert genom att följa alla instruktioner.
- Detta verktyg är avsett för ickelevsmedelsanvändning och bör inte användas för något annat syfte.
- Håll alltid verktyget utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Var uppmärksam på din omgivning när du använder verktyget för att undvika olyckor.
- Inspektera regelbundet verktyget för tecken på slitage eller skador innan användning.
- Rapportera eventuella osäkra förhållanden eller olyckor till berörda myndigheter.

Specifika Säkerhetsåtgärder för Användning

- Använd verktyget endast som avsett, för att avgradera flashhål i mässingshylsor.
- Bär alltid lämplig skyddsutrustning, inklusive skyddsglasögon, för att skydda ögonen från skräp.
- Tillämpa inte överdriven kraft när du använder verktyget; låt verktyget göra jobbet.
- Se till att hylsan hålls säkert på plats innan du sätter in verktyget.
- Undvik att använda verktyget nära brännbara material eller i farliga miljöer.
- Om du upplever obehag eller ovanliga känslor vid användning av verktyget, avbryt användningen omedelbart och rådfråga en professionell.

Instruktioner för Installation och Användning

1. Förberedelse:

- Se till att du har en ren, stabil arbetsyta.
- Samla alla nödvändiga material, inklusive GEN II Universal Flashhole Deburring Tool och mässingshylsor som ska avgraderas.

2. Installation:

- Sätt in skäraxeln av verktyget i hylsan.
- Använd hylsans web som en säkerhetsstopp för att förhindra överinsertion.

3. Användning:

- Roter verktyget försiktigt medurs.
- Ett par varv kommer effektivt att ta bort eventuella grader och skapa en liten fasning på insidan av flash hålet.
- Efter användning, ta bort verktyget från hylsan och inspektera flash hålet för eventuella kvarvarande grader.

4. Efter Användning:

- Rengör verktyget efter varje användning för att förhindra uppbyggnad av skräp.
- Förvara verktyget på en torr och säker plats, bortom räckhåll för barn.

Avfallsinstruktioner

- Bli av med verktyget i enlighet med lokala regler för metallprodukter.
- Om verktyget är skadat bortom reparation, se till att det kasseras på ett säkert sätt för att förhindra skador på andra.

Kontaktinformation för Ytterligare Stöd

För eventuella frågor eller bekymmer angående GEN II Universal Flashhole Deburring Tool, vänligen rådfråga din återförsäljare eller tillverkare för hjälp. Se alltid till att du följer de senaste säkerhetsriktlinjerna och rekommendationerna.

Tack för din uppmärksamhet på dessa säkerhetsinstruktioner. Din säkerhet är vår prioritet. Njut av din erfarenhet med GEN II Universal Flashhole Deburring Tool!

Bezpečnostní pokyny pro GEN II Universal Flashhole Deburring Tool

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali GEN II Universal Flashhole Deburring Tool od Sinclair International. Tento průvodce poskytuje důležité bezpečnostní pokyny a pokyny k zajištění bezpečného a efektivního použití tohoto produktu. Prosím, pečlivě si přečtěte a dodržujte tyto pokyny.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte bezpečné použití nástroje dodržováním všech pokynů.
- Tento nástroj je určen pro nepotravinářské použití a neměl by být používán k jiným účelům.
- Vždy udržujte nástroj mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Budte si vědomi svého okolí při používání nástroje, abyste se vyhnuli nehodám.
- Pravidelně kontrolujte nástroj na jakékoli známky opotřebení nebo poškození před použitím.
- Nahlaste jakékoli nebezpečné podmínky nebo nehody příslušným úřadům.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Používejte nástroj pouze k určenému účelu, tedy k odhrotování otvorů pro zápalky v mosazných nábojích.
- Vždy noste vhodné ochranné pomůcky, včetně ochranných brýlí, abyste chránili své oči před úlomky.
- Nepoužívejte nadměrnou sílu při používání nástroje; nechte nástroj vykonat práci.
- Ujistěte se, že je náboj bezpečně držen na místě před vložením nástroje.
- Vyhněte se používání nástroje v blízkosti hořlavých materiálů nebo v nebezpečných prostředích.
- Pokud během používání nástroje pocítíte jakékoli nepohodlí nebo neobvyklé pocity, okamžitě přestaňte používat a konzultujte to s odborníkem.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Příprava:

- Ujistěte se, že máte čisté a stabilní pracovní místo.
- Shromážděte všechny potřebné materiály, včetně GEN II Universal Flashhole Deburring Tool a mosazných nábojů, které chcete odhrotovat.

2. Instalace:

- Vložte řezný hřídel nástroje do ústí náboje.
- Použijte dno náboje jako bezpečnostní doraz, abyste zabránili nadměrnému vložení.

3. Použití:

- Jemně otáčejte nástrojem ve směru hodinových ručiček.
- Pár otočení efektivně odstraní jakékoli otřepy a vytvoří malý zkosení na vnitřním okraji otvoru pro zápalku.
- Po použití vyjměte nástroj z náboje a zkontrolujte otvor pro zápalku na případné zbývající otřepy.

4. Údržba po použití:

- Po každém použití nástroj vyčistěte, abyste předešli hromadění úlomků.
- Uložte nástroj na suchém a bezpečném místě mimo dosah dětí.

Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte nástroj v souladu s místními předpisy pro kovové produkty.
- Pokud je nástroj poškozen tak, že jej nelze opravit, zajistěte jeho bezpečnou likvidaci, abyste předešli úrazu ostatních.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy ohledně GEN II Universal Flashhole Deburring Tool se prosím obraťte na svého prodejce nebo výrobce pro pomoc. Vždy se ujistěte, že dodržujete nejnovější bezpečnostní pokyny a doporučení.

Děkujeme za vaši pozornost k těmto bezpečnostním pokynům. Vaše bezpečnost je naší prioritou. Užijte si zkušenosti s GEN II Universal Flashhole Deburring Tool!